

PROGRAM AT A GLANCE | 日程概覽

Day One

Friday, 29/7, 1000 - 1700 | 星期五, 7月29日, 1000 - 1700
Hospital Tours - Major Hospitals in Macau SAR 醫院參觀 - 澳門主要醫院

Day Two

PART A
Saturday, 30/7, 1400 - 1500 | 星期六, 7月30日, 1400 - 1500
Award Presentation - Lecture Hall, Dr. Stanley Ho Medical Development Foundation, 9/F, ICBC Building, Landmark, Macau
頒獎典禮 - 置地廣場工銀中心九樓, 澳門何鴻燊博士醫療拓展基金會演講廳

PART B
Saturday, 30/7, 1500 - 1830 | 星期六, 7月30日, 1500 - 1830
Symposium - Lecture Hall, Dr. Stanley Ho Medical Development Foundation, 9/F, ICBC Building, Landmark, Macau
學術論壇 - 置地廣場工銀中心九樓, 澳門何鴻燊博士醫療拓展基金會演講廳

Session One 第一節: Chairpersons 主持: Dr. Mario EVORA, Dr. Chris Kwok-yiu WONG & Prof. Kim KHAW
1500 - 1525 Point-of-care-ultrasound for Fluid Status Assessment in E.D. - Prof. Ralph, Koon-ho CHEUNG (Hong Kong)
1525 - 1550 Cardiac CTA Experience Sharing and CAD-RADS Update - Dr. Yuan-chang LIU (Taipei)
1550 - 1615 Advanced Imaging for Lung Cancer Detection - Dr. Mei-han WU (Taipei)
1615 - 1630 Q & A 問答
1630 - 1655 Tea Break 茶會

Session Two 第二節: Chairpersons 主持: Dr. Manson FOK, Dr. Tam-fei CHANG & Dr. Jane Iat-cheng LEONG
1655 - 1720 Advancement in Breast Cancer Screening - Practical Use of Tomosynthesis - Dr. Julian FONG (Hong Kong)
1720 - 1745 Clinical Studies in OB/GYN Ultrasound Contributing to Building a Database of Cases - Ms. Andrea MOULD (Australia)
1745 - 1810 Lightyear Advances in Imaging Technology and Ultrasound Simulation - Dr. Ross HORLEY (Australia)
1810 - 1825 Q & A 問答
1825 - 1830 Group Photo 合照 & Closing Remarks 致謝詞

Day Three

Sunday, 31/7, 0900 - 1800 | 星期日, 7月31日, 0900 - 1800
RACE (Rapid Assessment by Cardiac Echo) Workshop - FHS, MUST
學術論壇 - 心臟快速檢測超聲波培訓班 - 澳門科技大學-健康科學學院

KEYNOTE SPEAKERS AND ORGANIZING COMMITTEE:

OVERSEAS FACULTY
Dr. Ross HORLEY | AUSTRALIA
Director of Training,
Notre Dame University of Australia

OVERSEAS FACULTY
Dr. Julian FONG | HONG KONG
Trainer in Breast Imaging,
Hong Kong College of Radiologists
香港放射專科學院乳腺影像導師

OVERSEAS FACULTY
Dr. Andrea MOULD | AUSTRALIA
Senior Radiographer, Fiona Stanley Hospital

OVERSEAS FACULTY
Prof. Kim KHAW | HONG KONG
Associate Professor, Department of
Anaesthesia, The Chinese University of Hong Kong
香港中文大學麻醉學系副教授

OVERSEAS FACULTY
Dr. Yuan-chang LIU 劉原彰 | TAIPEI
Radiologist, Department of Medical Imaging &
Intervention, Chang Gung Memorial Hospital
Linkou, Chang Gung University
林口長庚紀念醫院放射科醫生

OVERSEAS FACULTY
Dr. Chris, kwok-yiu WONG 王國耀 | HONG KONG
Past President,
Hong Kong College of Cardiology
香港心臟專科學院前任主席

OVERSEAS FACULTY
Dr. Mei-han WU 吳美翰 | TAIPEI
Radiologist, Department of Radiology,
Taipei Veterans General Hospital
台北榮民總醫院放射科醫生

LOCAL FACULTY
Dr. Tam-fei CHANG 曾澤飛 | MACAU
Council Member, Macau Society of
Emergency and Critical Care Medicine
澳門急重症醫學會理事

OVERSEAS FACULTY
Ms. Cecilia AU | HONG KONG
Senior Simulation Educator,
S & V Samford Instruments

LOCAL FACULTY
Dr. Jane Iat-cheng LEONG 梁溢貞 | MACAU
Academic Director,
Macau Radiology Association
澳門放射學協會學術總監

OVERSEAS FACULTY
Prof. Ralph, Koon-ho CHEUNG 張冠豪 | HONG KONG
Honorary Clinical Assistant Professor,
Chinese University of Hong Kong
香港中文大學榮譽臨床助理教授

LOCAL FACULTY
Dr. Mario EVORA 馬偉強 | MACAU
President, Macau Cardiology Association
澳門心臟學會會長

OVERSEAS FACULTY
Mr. Gavin CHAU | HONG KONG
Product Specialist - Simulation, Ultrasound &
Ultrasound Guided Therapy,
S & V Samford Instruments

LOCAL FACULTY
Dr. Manson FOK 雷文強 | MACAU
Dean, Faculty of Health Sciences,
Macau University of Science & Technology
澳門科技大學-健康科學學院院長



29th July - 31st July 2016

Sino-Luso International Medical Forum (Series Thirty-Two)

Fórum Médico Internacional Sino-Luso (Trigésima Segunda Fase)

中葡國際醫學論壇(系列三十二)

Advanced Medical Imaging Technologies and Clinical Skills

Tecnologia Avançada em Imagens Médicas e Técnicas Clínicas

高階醫學影像技術及臨床技巧

32

Academic Programs chaired by
Macau University of Science and Technology
Faculty of Health Sciences

學術主持
澳門科技大學
健康科學學院

Supported by
Health Human Resources Development Center, NHFPC, P.R.China
Chinese Medical Doctor Association
Associação dos Médicos de Língua Portuguesa de Macau
Macau Society of Emergency and Critical Care Medicine
Macau Cardiology Association
Associação Luso-Chinesa dos Enfermeiros de Macau
Casa de Portugal em Macau
Associação Casa do Brasil em Macau
Associação de Amizade Macau - Timor
Gust Peace Prize International
Macao Foundation
Macau Dr. Stanley Ho Medical Development Foundation
Macau Henry Fok Foundation

協助單位
中華人民共和國國家衛生和計劃生育委員會人才中心
中國醫師協會
澳門葡語醫生協會
澳門急重症醫學會
澳門心臟學會
澳門中葡護士會
澳門葡人之友協會
澳門巴西之家協會
澳門帝汶友誼協會
格樂士和平獎
澳門基金會
澳門何鴻燊博士醫療拓展基金會
澳門雷英基金會

Event organized by
Macau Healthcare Management and Promotion Association

主辦單位
澳門健康管理及促進學會

Registration 註冊:
aizza.event.w@ian@gmail.com

歡迎詢問及參與醫學論壇,
請用電郵聯絡我們:
aizza.event.w@ian@gmail.com



Sino Luso International Medical Forum (Series 32) Titled: Advanced Medical Imaging Technologies and Clinical Skills

International and local Macau healthcare providers are gathering for the 32nd Sino Luso International Medical Forum from 29th-31st of July 2016 in Macau, China.

Titled, “Advanced Medical Imaging Technologies and Clinical Skills” this forum brings together medical imaging experts to teach ultrasound basics as well as advanced medical imaging techniques.

Prof. Manson Fok, President of the Sino-Luso Forum, comments, “This meeting will be attended by many physicians and researchers. We will have excellent trainers from the UK, Australia, Portugal, Taipei, Hong Kong and Macau. We believe this event will promote a greater exchange of opinions and ideas on medical imaging in Asia. It will also improve ties and friendship amongst our global medical community. Numerous events are scheduled, including presentations, special lectures, keynote speeches, workshops, simulation sessions and symposiums.”

Sino-Luso organizers are proud to acknowledge two excellent speakers from Taipei. One is a Pulmonary Disease expert from Taipei’s Veteran General Hospital, Dr Wu Mei-han . The second is a renowned radiologist from Chang Gung Memorial Hospital, Dr Liu Yuan-chang. They both have played vital roles in these advancements particularly in the treatment of lung cancer and heart diseases.

Another top presenter from Chinese University of Hong Kong, Dr. Ralph Cheung, comments, “I am excited to come over to Macau again, I remember around five years ago, the forum started the first medical sonography workshop and I was invited as a clinical trainer. It is very important to educate our junior colleagues, as in the future you will not be an emergency medicine or critical care doctor unless you can inspect, palpate, percuss, auscultate, ultrasound and cogitate. Sonography plays a very important part of all of these procedurs. This time I will be putting a lot more emphasis into the subject of Point-of-care in ultrasound for Fluid Status Assessment in Emergency Departments.”

We are also proud to present a wonderful expert from the Fiona Stanley Hospital in Western Australia, Dr. Andrea Mould to present her paper named, “Clinical Studies in OBYGN Ultrasound contributing to Building a Database of Cases.”

For Immediate Release

Comments Dr. Billy Chan, the Vice President of Forum, “Close to a quarter of million women in the US diagnosed with breast cancer per annum and over 40,000 of them will die of this, according to the US National Cancer Institute. About 1 in 8 women will be diagnosed with some form of breast disease at some point in their lives. For this forum we will invite an expert from Hong Kong, Dr. Julian Fong to speak about an interesting topic in ‘Advancement in Breast Cancer Screening - Practical Use of Tomosynthesis.’”

An expert in breast screening in this region, Dr. Julian Fong, notes, "Mammograms save lives by finding cancers that can be cured if detected in an early stage. In this Pearl River Delta region for instance, we advise the public and draw their attention about early detection, intervention, and information about postoperative treatment. All in all, what we are trying to do is to lower breast cancer mortality." Special Guests to attend this important medical imaging forum included overseas experts in simulation training, such as Dr. Ross Horley from the Notre Dame University, Australia. Other presenters include the president of Macau Cardiology Association, Dr. Mario Evora, Dr. Chris Wong, the past president of the Hong Kong College of Cardiology. Prof. Kim Khaw, an honorary senior medical officer from the Chinese University of Hong Kong and Council Member of Macau Society of Emergency and Critical Care, Dr. Chang Tam-fei. During the scientific symposium on Saturday 30th July, we will be awarding some of our best trainees from our medical sonography certificate courses held by the Faculty of Health Sciences at the Macau University of Science and Technology (MUST). These trainees obtain a great pleasure from simulation to live ultrasound scanning. They are responsible, and this award will be of essential importance for them in future. They can serve as an example to many of our Macau trainees. They demonstrate essential academic success and can be awarded to their "professional" (meaning learning) and skills qualities. This award ceremony will be held at the Dr. Stanley Ho Medical Development Foundation on the 9th Floor Landmark ICBC Building, 30/7 from 2:00 - 6:30 pm. Dr Manson Fok concludes, "We wish you all a very exciting stay in Macau and we are proud to provide this unique platform for everyone to acquire vital knowledge on the newest advancements of medical imaging technologies."

“中葡國際醫學論壇(系列三十二): 高階醫學影像技術及臨床技巧”

由“澳門科技大學:健康科學學院”學術主持,並由“澳門健康管理及促進學會”統籌策劃的“中葡國際醫學論壇(系列三十二): 高階醫學影像技術及臨床技巧”於本月廿九至三十一日在澳門何鴻燊博士醫療拓展基金會及澳門科技大學舉行。

高科技發展改變的不僅是人的生活型態,世界醫療影像技術結合了電腦精密的處理能力,將影像診斷醫學引向可觀察分子層次的分子影像醫學,同步提昇疾病治療效果。利用這些高科技儀器可使疾病於病發前及早被發現,盡早治療,可以提高存活率,更可避免病發後造成更嚴重的併發症。然以,有著高科技儀器亦需要專業的技術人員以及經驗豐富的專科醫師來操控,以得到最佳的影像品質。

本次醫學論壇的邀請了來自澳洲、葡萄牙、香港及澳門等國際知名的影像學專家。將會透過這一系列的醫療教育和培訓,分享肺部、心臟及乳線等的醫學影像技術及臨床技巧,培育澳門所需的醫療人才,以提高他們為病人進行治療時的安全及穩定性,讓澳門市民享受到更優質的服務。

此外,論壇當天同時舉行“澳門科技大學:健康科學學院專業醫療發展中心”2015 - 2016 學年頒獎禮,藉此表揚3名優等學員、兩名資深的專業導師—梁逸貞醫生及周慧盈醫生、向課程提供學術貢獻的澳門心臟學會及澳門急重症醫學會等。

學會深切感謝澳門基金會贊助本次活動的部分經費。

澳門日報報導:

http://www.macaodaily.com/html/2016-07/31/content_1110349.htm

澳門電視台中文新聞報導:

http://www.tdm.com.mo/c_news/tv_news.php?id=302119

澳門電台新聞報導:

http://www.tdm.com.mo/c_news/radio_news.php?id=302099

澳門市民日報:

<http://www.shimindaily.net/v1/news/macau/%E6%BE%B3%E9%96%80%E5%BD%B1%E5%83%8F%E8%A8%BA%E7%99%82%E6%8A%80%E8%A1%93%E5%85%B7%E4%B8%96%E7%95%8C%E5%85%88%E9%80%B2%E6%B0%B4%E5%B9%B3/>